



安全理事会

Distr.: General
10 September 2018
Chinese
Original: Russian

2018 年 9 月 4 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部 2018 年 9 月 1 日至 4 日期间关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的正式文件分发给各会员国。

瓦西里·涅边贾(签名)



2018 年 9 月 4 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 9 月 1 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

在伊德利卜冲突降级区活动的非法武装团体仍多次违反停火制度。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 26 起开火事件:拉塔基亚省 13 起、阿勒颇省 11 起、哈马省 2 起。

土耳其代表处报告伊德利卜省发生了 1 起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解中心未开展任何人道主义行动。共计已开展 1 914 次人道主义行动。运送的人道主义货物总重 2 953.31 吨。

在过去 24 小时里,向 46 名居民提供了医疗援助。

累计向 91 237 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

已加入和解进程的人口居住区数目为 2 518 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 9 月 2 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

在伊德利卜冲突降级区活动的非法武装团体违反停火制度的次数没有减少。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生了 25 起开火事件:阿勒颇省 12 起、拉塔基亚省 11 起、哈马省 2 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解中心未开展任何人道主义行动。共计已开展 1 914 次人道主义行动。运送的人道主义货物总重量为 2 955.21 吨。

在过去 24 小时,向 142 名居民提供了医疗援助。

累计向 91 379 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

已加入和解进程的人口居住区数目为 2 518 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 9 月 3 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

在伊德利卜冲突降级区活动的非法武装团体违反停火制度的次数没有减少。

负责审查违反停火制度相关问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生了 24 起开火事件:拉塔基亚省 15 起、阿勒颇省 7 起、哈马省 1 起、伊德利卜省 1 起。

土耳其代表处报告哈马省发生 1 起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解中心在德尔祖尔省的 Husayniyah 开展了 1 次人道主义行动:分发了人道主义援助食品包 450 个,总重量为 1.9 吨。

总共已开展 1916 次人道主义行动。运送的人道主义货物总重量为 2957.11 吨。

在过去 24 小时,向 44 名居民提供了医疗援助。

累计向 91 423 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

已加入和解进程的人口居住区数目为 2 518 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 9 月 4 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

在伊德利卜冲突降级区活动的非法武装团体违反停火制度的次数没有减少。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 24 起开火事件:拉塔基亚省 14 起、阿勒颇省 7 起、哈马省 3 起。

土耳其代表处报告哈马省发生了 2 起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时里,促进敌对双方和解中心在德尔祖尔省的 Salihyah 开展了 1 次人道主义行动:分发了人道主义援助食品包 450 个,总重量为 1.9 吨。

总共已开展 1917 次人道主义行动。运送的人道主义货物总重量为 2959.01 吨。

在过去 24 小时里,向 67 名居民提供了医疗援助。

累计向 91 490 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

已加入和解进程的人口居住区数目为 2 518 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。